

فعالية استخدام وسائط التعليم دوولينجو (Duolingo) لترقيه مهارة الكلام لدى
طلاب الصف الثالث بالمدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ كور



الباحثة

مقدمة لتكميل بعض شروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى
لكلية التربية و التدريس في شعبة تدريس اللغة العربية
الباحثة:

النساء رحيم

رقم التسجيل : ٢١١١٢٢٠٠١٢

شعبة تدريس اللغة العربية

كلية التربية والتدريس

جامعة فاطمواتي سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو

العام الدراسي ٢٠٢٥ م / ١٤٤٧ هـ

فعالية استخدام وسائط التعليم دوولينجو (Duolingo) لترقيه مهارة الكلام
لدى طلاب الصف الثالث بالمدسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ كور



الباحثة

مقدمة لتكميل بعض شروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى
لكلية التربية و التدريس في شعبة تدريس اللغة العربية

الباحثة:

النساء رحيم

رقم التسجيل : ٢١١١٢٢٠٠١٢

شعبة تدريس اللغة العربية

كلية التربية والتدريس

جامعة فاطمواتي سوكانو الإسلامية الحكومية بنجكولو

العام الدراسي ٢٠٢٥ م / ١٤٤٧ هـ



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

FATMAWATI SUKARNO BENGKULU

Jalan Raden Fatah Pagar Dewa Kota Bengkulu 38211

Telepon (0736) 51276-51171-51172- Faksimili (0736) 51171-51172

Website: www.uinfasbengkulu.ac.id

إقرار الطالبة

أنا الموقعة

الإسم : النساء رحيم

رقم التسجيل : ٢١١١٢٢٠٠١٢

أقرر بأن هذه الرسالة تحت الموضوع: " فعالية استخدام وسائط التعليم دوولينجو (Duolingo) لترقيه مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثالث بالمدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية اكور "

أحضرتها و كتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الأخير. وإذا وجد أنها فعلا ليس بحثي فأن أحمل المسؤولية الأكاديمية.

بنجكولو، يوليو ٢٠٢٥

الباحثة



النساء رحيم

رقم التسجيل : ٢١١١٢٢٠٠١٢



Alamat: Jln. Raden Fatah Pagar Dewa Tlp. (0736) 51276, 51171 Fax Bengkulu

Alamat: Jln. Raden Fatah Pagar Dewa Tlp. (0736) 51276, 51171 Fax Bengkulu

الرسالة: "فعالية استخدام وسائل التعليم دوولينجو (Duolingo) لترقيه مهاره الكلام لدى طلاب

رقم الصف الثالث بالمدسة الابتدائية الحكومية ١كور" التي قدمها الطالبة، النساء رحيم،

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI (UIN) FATMAWATI SUKARNO BENGKULU
التسجيل ٢٠١٢ بعد اجراء المناقشة في يوم الثلاثاء، ٢٩ يوليو ٢٠٢٥ وقد قررت اللجنة

بنجاحها واستحقاقها للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في شعبة تدريس اللغة العربية لكلية التربية والتدريس بالجامعة فطماواتي سوكانرو الإسلامية الحكومية بنجكولو.

الدكتور. كاسمانتوني، الما جيستير

19701. . 22. . 3121. . 4 :

: ايكا ولنداري، الماجيسترة

199111272.19.32.13:

: الدكتور. نور هدايات، الماچيستير

1973.7.32..1121..2:

نور هاريانتو، الماجستير

1991.9.12.2.121.07:

2.25

بنجکولو،

المعرف

عميد كلية التربية والتدريس

الدكتور. موسى مليادي، المحاضر

١٩٧٠٠٥١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤ رقم التوظيف



KEMENTERIAN AGAMA RI UNIVERSITAS ISLAM NEGERI FATMAWATI SUKARNO (UINFAS) BENGKULU

FAKULTAS TARBIYAH DAN TADRIS
Alamat: Jln. Raden Fatah Pagar Dewa Tlp. (0736) 51276, 51171 Fax Bengkulu

تقرير المشرف

المكرم : عميد كلية التربية و التدريس

للجامعة فطمأواني سوكانرو الإسلامية الحكومية بنجكولو

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

إن هذه الرسالة، التي قدمتها

الباحثة : النساء رحيم

رقم التسجيل : ٢١١١٢٢٠٠١٢

الموضوع : " فعالية استخدام وسائل التعليم دوولينجو (Duolingo) لترقيه

مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثالث بالمدرسة الابتدائية

الاسلامية الحكومية اكور "

فنزري انهما مكمله للشروط المطلوبة و لائقه أن تناقش أمام لجنة الإمتحان

بنجكولو، يوليو ٢٠٢٥

موافق

المشرف الأول

المشرف الثاني

الدكتور . نور هدايات ، الماجستير

محمد عزيز الله إلياس ، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٠٦٠٣٢٠٠١٢١٠٠٢

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٠٦٠٧٢٠٠١٩٠٠٣١٠٠٢

كلمة الطيبة

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ

Taatilah Allah dan Rasul-Nya, janganlah kamu berbantah-bantahan yang menyebabkan kamu menjadi gentar dan kekuatanmu hilang, serta bersabarlah. Sesungguhnya Allah bersama orang-orang yang sabar.

~Q.S Al-Anfal:46~

Kesabaran adalah kunci menuju kesuksesan

~Imam Syafi'i~

Saya menuntut ilmu bukan karena punya segalanya, tapi karena tahu ilmu bisa mengubah segalanya.

~Annisa Rahim~

الإهداء

أهدي هذا البحث ل:

❖ والدي الحبيين، والدي العزيز إسكندر. ر و والدتي ميري يولياني،

شكرًا لكما على كل دعاء لم ينقطع، وعلى كل قطرة عرق

وتضحية لا تُقدّر بثمن، وعلى الحب الذي كان نورًا في كل

خطوة من خطواتي. لقد كانت مشقتكما وتعبكما وآمالكما

دافعًا عظيمًا لي للاستمرار في الكفاح. لا توجد كلمات تستطيع

أن تعبّر عن مدى حبي وامتناني لكما. شكرًا لأنكما آمنتما بي

دائمًا. لقد كنتما يا أبي وأمي أعظم مصدر قوة وتذكير لي.

❖ لنفسي، ابنة أولى لا تكل من القوة، التي تكبر مع المطالب،

لكنها تختار الحب. لكل الجروح الخفية، ولكل دمة تذرّفها

بصمت، ولكل الشجاعة التي لا تُدرك دائمًا. شكرًا لك على

صمودك حتى هذه اللحظة، ومواصلة المسير، حتى وإن كنتِ

ترغبين أحياناً في الاستسلام. هذا جزء بسيط من حيي لك،
أنت التي لا تنتظرين الاحتفال، لأنك تعرفين دائماً كيف تحتفلين
بنفسك.

❖ أخي العزيز ديبغو سيتياوان، الذي كان دوماً صديقاً ومُلهماً
لأخيه في السراء والضراء، شكرًا لك على اهتمامك، وعلى
دعواتك التي تهمس بها في الخفاء. أسأل الله أن يمنحك القوة
لمواجهة كل التحديات، وأن يحقق لك كل الأحلام بيقينٍ
وثبات. أخوك دائماً يدعو لك ويفتخر بك.

❖ أخي الصغير، أرشيا فقيه بيانتر، الذي لم يتجاوز عمره السنتين،
والذي يجلب البهجة دائماً إلى البيت، رغم أنك لا تفهم بعد،
فإن وجودك يمنحني القوة ويزيدني حماساً للمضي قدماً. أسأل الله
أن تنمو بصحة وسعادة، وأن تكون ولدًا صالحًا، ذكيًا، وطيب
القلب. أحبك كثيرًا يا أخي الصغير.

❖. مشريف البحث الدكتور نور هدايات المشرف الأول، والسيد

محمد عزيز الله إلياس، المشرف الثاني، اللذين تحليا بالصبر في

إرشادي، وبذلا جهودهما، والدعم الكامل لإنجاز هذا البحث.

❖ صديقتي فانيا، رفيقة الغرفة منذ الفصل الأول حتى النهاية، شكرا

لك لأنك كنت بيتا في وسط التعب، ورفيقة الحكاية، ورفيقة

الصمت، ورفيقة الجنون. ولصديقتي ولا وديسي اللتين كان

السكن عندهما مجرد شكية، لأن غرفتنا كانت دائما مكان

عودتكما. شكرا لكما لأنكما كنتما جزءا من كل ضحكة، وكل

دراما، وكل سهر بلا فائدة. ولأختي العزيزة إيوي، شكرا لك

لأنك كنت دائما تقدمين النصيحة وتكونين تذكرة طيبة، سواء

في أمر الطعام أو مجرد الراحة. لستن مجرد صديقات سكن، بل

أنتن أسرة بشكل آخر. في الأكل والشرب معا، كبرنا وتقوينا

بعضنا مع بعض. شكرا لأنكن أردتن النضال معي من أجل

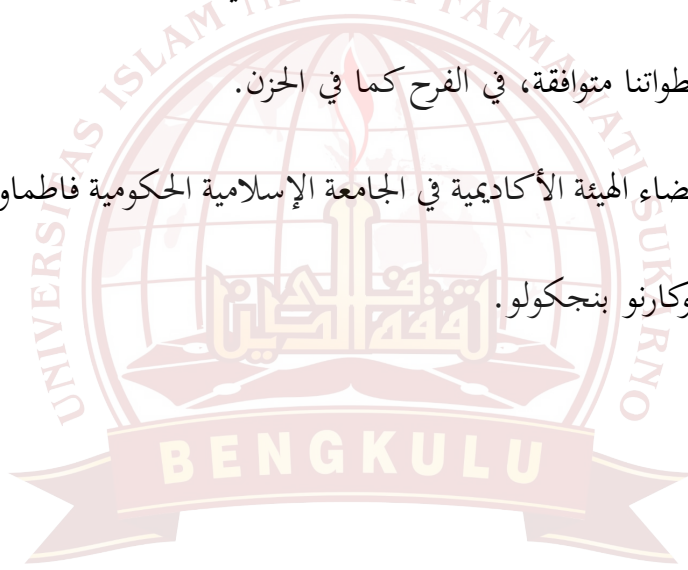
ذلك القلب، وشكرا أيضا لأنكن أردتن أن تكن جزءا من هذه
الرحلة الطويلة.

❖ صديقاتي في طريق الكفاح: دية، إلفا، فيفين، جيلسا، وبوبوت،
شكرا لكن لأنكن كنتم رفيقاتي في كل فرح وحزن في أيام
الدراسة، مع الضحك والدموع والحماس الذي لم ينطفئ أبدا.
شكرا على الدعاء، والدعم، والتحفيز، والإرشاد، والعناق
الدافئ، والمزاح الخفيف، وحضوركن في كل خطوة من خطوات
هذا النضال. إن صحبتنا هي من أجمل النعم في حياتي. أسأل
الله أن تبقى خطواتنا دائما متقاربة، وإن اختلفت وجهاتنا. فهذه
الصدقة ستبقى خالدة، في القلب والذكريات.

❖ فيرمان شاه، شخص ليس مجرد حبيب القلب، بل هو أيضا
بمنزلة الأخ والصديق وموطني الذي أعود إليه. في وسط كفاحك
أنت في دراستك الجامعية، كنت دائما حاضرا من أجلي، تمنحني

وقتك، وتشجعي، وتساعدني في كل ما تستطيع. شكرا على
صبرك العظيم، وعلى دعمك الذي لا ينقطع، وعلى إخلاصك
الذي لا يُقدر بثمن طوال مسيرتي في هذا الطريق. أسأل الله أن
يقود دعاؤنا وجهودنا إلى مستقبل مليء بالأمل، وأن تبقى
خطواتنا متوافقة، في الفرح كما في الحزن.

❖ أعضاء الهيئة الأكاديمية في الجامعة الإسلامية الحكومية فاطماواتي
سوكارنو بنجكولو.



الملخص

النساء رحيم، رقم التسجيل: ٢١١١٢٢٠٠١٢ أطروحة " فعالية استخدام وسائط التعليم دوولينجو (Duolingo) لترقيه مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثالث بالمدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ كور " برنامج دراسة تعليم اللغة العربية. كلية التربية والتدريس. الجامعة الإسلامية الحكومية فاطماواتي سوكارنو بنجكولو. المشرف الأول: الدكتور نور هدايت، المشرف الثاني : محمد عزيز الله إلياس.

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد مدى ما إذا كان استخدام وسائط التعلم دوولينجو له فعال لترقيه مهارة الكلام خاصة في القدرة على النطق المفردات بشكل سليم وصحيح لدى طلاب الصف الثالث بالمدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ كور. المنهج المستخدم في هذه الدراسة تجريبي، بينما النوع المستخدم هو تصميم مجموعة ضابطة قبل وبعد الاختبار. مع مجتمع مكون من ٧٠ شخصًا، استخدمت عينة الدراسة أسلوب أخذ العينات المشبعة. أظهرت نتائج الدراسة وجود تأثير لاستخدام منصة دوولينجو التعليمية في تحسين مهارات الكلام لدى طلاب الصف الثالث الابتدائي في مدرسة ابتدائية نيجري ١ كور. ومع ذلك، استنادًا إلى نتائج تحليل مكسب N-Gain، فإن الزيادة تدرج ضمن فئة غير فعالة.

الكلمات المفتاحية: فعالية، دوولينجو، مهارة الكلام.

ABSTRAK

Annisa Rahim, NIM: 2111220012 Skripsi **“Efektivitas Penggunaan Media Pembelajaran Duolingo Untuk Meningkatkan Maharah Kalam Bagi Siswa Kelas Tiga Madrasah Ibtidaiyah Negeri Satu Kaur”** Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA). Fakultas Tarbiyah dan Tadris. UINFAS Bengkulu. Pembimbing I. Dr. Nur Hidayat, M.Ag. Pembimbing II. M. Azizzullah Ilyas, M.A

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui apakah penggunaan media pembelajaran Duolingo efektif untuk meningkatkan maharah kalam khususnya pada kemampuan melafalkan atau mengucapkan kosakata dengan baik dan benar bagi siswa kelas tiga Madrasah Ibtidaiyah Negeri satu Kaur. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah eksperimen sedangkan jenis yang digunakan adalah *pretest-posttest control grup design*. Dengan populasi sebanyak 70 orang dan sampel pada penelitian ini menggunakan teknik sampling jenuh. Hasil penelitian diperoleh bahwa terdapat pengaruh pada penggunaan media pembelajaran Duolingo untuk meningkatkan maharah kalam bagi siswa kelas tiga Madrasah Ibtidaiyah negeri satu Kaur. Namun, berdasarkan hasil analisis N-gain, peningkatan tersebut termasuk dalam kategori tidak efektif.

Kata kunci: Efektivitas, Duolingo, kemampuan maharah kalam.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي يفضله ونعمه أكملت هذا البحث. أشكر الله تعالى على نعمة الإيمان والصحة التي لا تعد ولا تحصى، فقد أتاح لي الفرصة لإكمال هذا البحث الذي يحمل عنوان "فعالية استخدام وسائط التعليم دوولينجو (Duolingo) لترقيه مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثالث بالمدرسة الابتدائية الاسلامية الحكومية ١ كور " في الوقت المحدد.

أتوجه بجهل الشكر إلى جميع الأطراف التي قدمت لي الكثير من المساعدة، والإرشاد، والتحفيز في إتمام هذا البحث، خاصة إلى أساتذتي المشرفين، وأتمنى أن يكون ما قدموه من مساعدة في ميزان حسناتهم، وأن يكون دعائي لهم دائما بأن ينالوا جزاء من الله تعالى.

١. السيد البروفيسور الدكتور ذوالقرنين دالي، بصفته مديرا الجامعة فاطماواتي سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو، الذي أعطى الباحثة فرصة لإكمال برنامج الدراسة الجامعية في جامعة فاطماواتي سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو.

٢. السيد الدكتور موس مولياي عميد كلية التربية والتعليم في جامعة فاطمواوي
سوكارنو الإسلامية الحكومية بنجكولو ، الذي يقدم دائما التشجيع للنجاح
والمعرفة المفيدة الباحثة.

٣. الأستاذ محمد هداية الرحمن الماجستير في التربية الإسلامية، بصفته رئيس
قسم تدريس اللغة، كلية التربية والتدريس جامعة فاطمواوي سوكارنو
الإسلامية الحكومية بنجكولو، الذي وجه ورود الباحثة بالمعارف المفيدة
للغاية.

٤. الأستاذ فلاح النعم للماجستير في التخطيط الحضري، بصفته رئيسا لقسم
تدريس اللغة العربية الذي قدم التوجيه والإرشاد والتحفيز للباحثة.

٥. السيد الدكتور نور هداية كالمشرف الأول في إعداد الرسالة والذي كان
صبورا وشارك وقدم التوجيهات والمدخلات والإرشادات للباحثة في إعداد
البحث.

٦. السيد محمد عزيز الله إلياس ماجستير، كمشرف ثاني قام بتوجيه وتحفيز
وتوجيه المؤلف في جميع الرسالة.

٧. الأستاذة فضيلة سوسخا، كمشرفة أكاديمية قدمت التوجيهات للباحثة.

٨. جميع المحاضرين والموظفين وخاصة في كلية التربية والتدريس الذين قاموا بالتربية

والنصيحة والتعليم.

تدرك الباحثة أن هناك العديد من النواقص في إعداد هذا البحث، لذلك

تتوقع الباحثة النقد والاقتراحات من جميع الأطراف من أجل إتقان الكتابة

المستقبلية.

بنجكولو، يوليو ٢٠٢٥

الباحثة

النساء رحيم

رقم التسجيل : ٢١١١٢٢٠٠١٢

المحتويات البحث

ii	إقرار الطالبة.....
iii	تقرير لجنة المناقشة.....
iv	تقرير المشرف.....
v	كلمة الطيبة.....
vi	الإهداء.....
xi	الملخص.....
xiii	كلمة الشكر والتقدير.....
xvi	المحتويات البحث.....
xxiii	قائمة الجداول.....
xxiv	قائمة الصور.....
	الباب الأول مقدمة
أ.	خلفية البحث..... ١

ب. تشخيص المشكلة ٦

ج. تحديد المشكلة ٧

د. سؤال البحث ٨

هـ. هدف البحث ٨

و. فوائد البحث ٩

الباب الثاني الأساس النظري

أ. الوصف المفاهيمي ١١

١. قدرة مهارة الكلام ١١

أ) معنى مهارة الكلام ١١

ب) أجزاء مهارة الكلام ١٣

ج) مهارة الكلام مشاكل التعلم ٢٣

٢. استخدام وسائل تعليم دوولينجو ٢٦

أ) فهم وسائل التعلم ٢٦

ب) فهم دوولينجو	٢٨
ج) ميزة تطبيق دوولينجو	٣٨
د) الجانب السلبي لتطبيق دوولينجو	٣٩
ب. البحوث ذات الصلة	٤٠
ج. إطار التفكير	٥٢
د. افتراضات البحث	٥٥
هـ. فرضية	٥٦
الباب الثالث طريقة البحث	
أ. نواع البحث	٥٨
ب. مكان البحث ووقته	٥٩
ج. تصميم البحث	٥٩
د. السكان والعينة	٦١
١. سكان	٦١

٢٢	٢. عينة
٦٣	هـ. التعاريف الاجرائية متغير البحث
٦٤	١. المتغير المستقل
٦٤	٢. المتغير التابع
٦٥	و. أساليب جمع البيانات
٦٥	١. ملاحظة
٦٦	٢. الاختبار
٦٦	٣. التوثيق
٦٧	ز. أداة البحث
٧٤	ح. أساليب تحليل البيانات
٧٥	١. تجربة الآلة
٧٥	أ) اختبار الصلاحية
٧٦	ب) اختبار الموثوقية

٢. اختبار المتطلبات المسبقة..... ٧٨

أ) اختبار الحالة الطبيعية..... ٧٨

ب) اختبار التجانس..... ٧٩

٣. اختبار الفرضيات..... ٨٠

أ) اختبار T..... ٨٠

ب) اختبار N-Gain..... ٨٢

الباب الرابع نتائج البحث والمناقشة

أ. الوصف البيانات..... ٨٥

١. الملف التعريفي للمؤسسة..... ٨٥

٢. رؤية ورسالة..... ٨٧

٣. الهيكل التنظيمي للمدرسة..... ٨٩

٤. قائمة أسماء مجلس المعلمين وموظفي الاتحاد..... ٩٠

٥. بيانات المعلمين وموظفي التعليم..... ٩٢

٩٢	٦. بيانات الطلاب
٩٣	٧. حالة المرافق والبنية التحتية
٩٥	٨. اللوازم المدرسية
٩٦	ب. تحليل البيانات
٩٦	١. تحليل تجربة الأداة
٩٦	أ) اختبار الصلاحية
٩٨	ب) اختبار الموثوقية
٩٩	٢. اختبار المتطلبات المسبقة
٩٩	أ) اختبار الحالة الطبيعية
١٠١	ب) اختبار التجانس
١٠٣	٣. اختبار الفرضيات
١٠٣	أ) اختبار T
١٠٥	ب) اختبار N-Gain

ج. مناقشة نتائج البحث ١٠٨

د. حدود البحث ١١٢

الباب الخامس الخاتمة والتداعيات والاقتراحات

أ. الخاتمة..... ١١٤

ب. التداعيات ١١٥

ج. الاقتراحات ١١٧

المراجع



قائمة الجداول

الجدول ١ . البحوث ذات الصلة	٤٦
الجدول ٢ . التصميم التجريبي	٦٠
الجدول ٣ . السكان	٦٢
الجدول ٤ . أداة اختبار تقييم مهارة الكلام	٧٠
الجدول ٥ . ورقة تقييم اختبار مهارة الكلام	٧٣
الجدول ٦ . فئات تفسير فعالية مكسب النيتروجين	٨٣
الجدول ٧ . بيانات المعلمين	٩٠
الجدول ٨ . بيانات المعلمين والعاملين في التعليم	٩٢
الجدول ٩ . بيانات الطلاب	٩٢
الجدول ١٠ . المرافق والبنية التحتية	٩٣
الجدول ١١ . اللوازم المدرسية	٩٥
الجدول ١٢ . اختبار الصلاحية	٩٦

الجدول ١٣ . اختبار الموثوقية	٩٨
الجدول ١٤ . اختبار الطيفية	١٠٠
الجدول ١٥ . اختبار التجانس	١٠٢
الجدول ١٦ . نتائج اختبار t للعينة المستقلة	١٠٤
الجدول ١٧ . نتائج اختبار كسب النيتروجين	١٠٥



الشكل ١ . إطار التفكير	٥٤
الشكل ٢ . الهيكل التنظيمي للمدرسة	٨٩